



## AVIS PUBLIC :

### ASSEMBLÉE PUBLIQUE AUX FINS DE CONSULTATION

Aux personnes intéressées par le projet de règlement modifiant le Règlement de zonage #112:

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 15 août 2017, le conseil a adopté le projet de règlement suivant :
  - A. Projet de règlement #231 modifiant le Règlement de zonage #112 et visant à autoriser l'usage commerce de récréation extérieur intensif comme usage principal ou complémentaire à l'habitation dans la zone VI-33 et à abroger le règlement #156.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le **30 août 2017, à 18h00** à l'hôtel de ville située au 2, rue du Village. L'objet de cette assemblée sera d'expliquer le projet de règlement adopté et de préciser les objectifs poursuivis par le conseil municipal via l'adoption de ce projet de règlement. Au cours de cette assemblée, celui par l'intermédiaire duquel elle sera tenue expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté à l'hôtel de ville, du lundi au jeudi, de 8h à 12h et de 13h à 16h30 et le vendredi de 8h à 13h.
4. Le projet de règlement #231 contient des dispositions propres à des règlements susceptibles d'approbation référendaire applicable à la zone Vi-33, ainsi qu'à toutes zones contiguës à celles-ci.
  - La zone Vi-33 constitue le noyau villageois d'Arundel;
  - Un croquis des zones concernées peut être consulté au bureau municipal durant les heures d'ouverture.

Donné à Arundel, le 23 août 2017

France Bellefleur, CPA, CA  
Directrice générale / Secrétaire-trésorière

## PUBLIC NOTICE:

### PUBLIC CONSULTATION MEETING

To those interested in the draft by-law amending the Zoning By-law #112:

PUBLIC NOTICE is given as follows:

1. At a regular meeting held on August 15<sup>th</sup>, 2017, the council adopted the following draft by-law:
  - A. Draft By-law #231 amending zoning by-law #112 and authorizing the use of intensive outdoor recreation as a principal or complementary use for the dwelling in zone VI-33 and to repeal by-law #156;
2. A public consultation meeting will be held on **August 30<sup>th</sup>, 2017, at 6:00pm** at City Hall located at 2, Village Street. The purpose of this meeting will be to explain the adopted draft by-law and clarify the objectives of the council through the adoption of that draft by-law. During this meeting, the person through which it will be held, will explain the draft by-law and will hear the persons and associations wishing to be heard.
3. The draft by-law is available at City Hall, Monday to Thursday from 8am to Noon and from 1pm to 4:30pm and on Friday from 8am to 1pm.
4. Draft By-Law #231 contains provisions subject to approval by referendum applicable to the referred zone Vi-33, as well as all neighbouring zones.
  - The Vi-33 zone constitutes the center of the village;
  - A sketch of the concerned zones can be consulted at the municipal office during opening hours.

Given in Arundel on August 23<sup>rd</sup>, 2017

France Bellefleur, CPA, CA  
Director-general / Secretary-Treasurer